

FR VÊTEMENT DE PROTECTION. - MCVE2: VESTE DE TRAVAIL MACH2 CORPORATE EN POLYESTER / COTON RIPSTOP **MCPA2:** PANTALON DE TRAVAIL MACH2 CORPORATE EN POLYESTER / COTON RIPSTOP **MCSA2:** SALOPETTE DE TRAVAIL MACH2 CORPORATE EN POLYESTER / COTON RIPSTOP **MCCO2:** COMBINAISON DE TRAVAIL MACH2 CORPORATE EN POLYESTER / COTON RIPSTOP **Instructions d'emploi:** Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. PART1: 1/Force de rupture / 2/Force de déchirure perpendiculaire / 3/Résistance à l'abrasion / 4/sens chaîne / 5/sens trame / 6/Cycles ■ **PERFORMANCES:** (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc... **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifiez qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce vêtement ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Température de lavage 60°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage normal. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 150°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Séchage en sèche-linge à tambour rotatif possible. Programme modéré à température réduite. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DUREE DE VIE : La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce vêtement. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/-Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. **EN PROTECTIVE CLOTHING - MCVE2:** MACH2 CORPORATE WORKING JACKET IN RIPSTOP POLYESTER COTTON **MCPA2:** MACH2 CORPORATE WORKING TROUSERS IN RIPSTOP POLYESTER COTTON **MCSA2:** MACH2 CORPORATE WORKING DUNGAREES IN RIPSTOP POLYESTER COTTON **MCCO2:** MACH2 CORPORATE WORKING OVERALL IN RIPSTOP POLYESTER COTTON **Use instructions:** Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. PART1: 1/Rupture force / 2/Perpendicular tear force / 3/Abrasion resistance / 4/Warp direction / 5/Welt direction / 6/Cycles ■ **PERFORMANCES:** (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation... **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This garment contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. Maximum temperature 60°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 150°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Tumble drying possible. Moderate programme at low temperature. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this garment. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../-Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. **ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN - MCVE2:** CHAQUETA DE TRABAJO MACH2 CORPORATE DE POLIÉSTER / ALGODÓN RIPSTOP **MCPA2:** PANTALÓN DE TRABAJO MACH2 CORPORATE DE POLIÉSTER ALGODÓN RIPSTOP **MCSA2:** MONO CON TIRANTES DE TRABAJO MACH2 CORPORATE DE POLIÉSTER / ALGODÓN RIPSTOP **MCCO2:** BUZO DE TRABAJO MACH2 CORPORATE DE POLIÉSTER ALGODÓN RIPSTOP **Instrucciones de uso:** Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. PART1: 1/Resistencia al desgarro / 2/Fuerza de rotura perpendicular / 3/Resistencia a la abrasión / 4/Jrdimbre / 5/Trama / 6/Ciclos ■ **RENDIMIENTOS:** (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... **Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Esta ropa no contiene sustancias conocidas como cancerígenas, ni tóxicas, ni susceptibles de provocar alergias a las personas sensibles. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Temperatura de lavado 60°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 150°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. Se puede secar en secadora con tambor rotativo. Programa moderado con temperatura baja. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. Desechar este artículo en caso de deterioro y sustituirlo con un artículo nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o el mail uso pueden afectar de manera significativa el nivel de rendimiento de la capacidad de protección y la extensión de la vida útil de esta prenda. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc.../uso demasiado intensivo/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando : los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - MCVE2:** GIACCA DA LAVORO MACH2 CORPORATE IN POLIESTERE / COTONE RIPSTOP **MCPA2:** PANTALONI DA LAVORO MACH2 CORPORATE IN POLIESTERE COTONE RIPSTOP **MCSA2:** SALOPETTE DA LAVORO MACH2 CORPORATE IN POLIESTERE / COTONE RIPSTOP **MCCO2:** TUTA DA LAVORO MACH2 CORPORATE IN POLIESTERE COTONE RIPSTOP **Istruzioni d'uso:** Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. PART1: 1/Forza di rottura / 2/Resistenza alla lacerazione / 3/Resistenza all'abrasione / 4/Direzione catena / 5/Direzione trama / 6/Cicli ■ **PRESTAZIONI:** (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori del suo ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Tale capo non contiene sostanze conosciute come agenti cancerogeni, né tossici, né suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. • Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Temperatura di lavaggio massima di 60°C. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifuga normale. Cloro escluso. Stiratura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 150°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Essiccamento a secco con possibile tamburo rotante. Programma moderato a temperatura ridotta. • RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Scartare questo articolo in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. • DURATA IN USO: O tempo di vita del vestiario dipende del seu estado geral após utilização (uso, etc.). Le condizioni ambientali come il freddo, il caldo i prodotti chimici, la luce del sole o un cattivo utilizzo, possono influenzare in modo significativo le performance di protezione e la durata delle vite di questo capo. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: -Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../-Utilizzo particolarmente intenso/-Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno. • Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO - MCVE2:** CASACO DE TRABALHO MACH2 CORPORATE EM POLIÉSTER / ALGODÃO RIPSTOP **MCPA2:** CALÇAS DE TRABALHO MACH2 CORPORATE EM POLIÉSTER ALGODÃO RIPSTOP **MCSA2:** JARDINEIRA DE TRABALHO MACH2 CORPORATE EM POLIÉSTER / ALGODÃO RIPSTOP **MCCO2:** FATO DE TRABALHO MACH2 CORPORATE EM POLIÉSTER ALGODÃO RIPSTOP **Instruções de uso:** Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. PART1: 1/Força de ruptura / 2/Força de ruptura perpendicular / 3/Resistência à abrasão / 4/Sentido urdidura / 5/Sentido trama / 6/Ciclos ■ **DESEMPENHOS:** (PART1) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc... **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Trazê-lo fechado. Este vestuário não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, nem tóxicas, nem susceptíveis de provocar alergias às pessoas sensíveis. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao ar livre de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • Limpeza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Temperatura de lavagem 60°C no máximo. Tratamento mecânico normal. Enxaguamento à temperatura normal. Secagem normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150°C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Secagem possível na máquina de secar com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. • REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Não utilizar este artigo em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo. • VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar ou uma má utilização, podem afectar de forma significativa os desempenhos da protecção e a durabilidade esta peça de vestuário. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • Meio ambiente: O elemento de protecção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. **NL BESCHERMENDE KLEDING - MCVE2:** MACH2 CORPORATE WERKJACK VAN RIPSTOP POLYESTER / KATOEN **MCPA2:** MACH2 CORPORATE WERKBROEK VAN RIPSTOP POLYESTER KATOEN **MCSA2:** MACH2 CORPORATE BRETLEBROEK VAN RIPSTOP POLYESTER / KATOEN **MCCO2:** MACH2 CORPORATE WERKOVERALL VAN RIPSTOP POLYESTER KATOEN **Gebruiksaanwijzing:** Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermd tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik. PART1: 1/Breeksterkte / 2/Scheurkracht (dwars) / 3/Bestandheid tegen schuren / 4/Inslagrichting / 5/Scheringsrichting / 6/Cycli ■ **KWALITEIT:** (PART1) (zie kwaliteitstabel) De niveaus worden verkregen op het kledingstuk of het buitenmateriaal of de combinatie van materialen. Hoe hoger de kwaliteit, des te beter het kledingstuk bestand is tegen het betreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc... **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleer of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Gesloten dragen. Dit kledingstuk bevat geen stoffen die bekend staan als kankerwerkkend, giftig of de neiging hebben allergieën op te wekken bij mensen die daar gevoelig voor zijn. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. • Reinigen : Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen. Wassten bij een temperatuur van maximaal 60°C. normale mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uwtirungen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 150°C voor zijd met het strijksijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Drogen in draaiende droogtrommel mogelijk Gemiddeld wasprogramma bij vrij lage temperatuur • REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. Dit artikel weggooien in geval van slijtage en vervangen door een nieuw artikel. • LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). Omgevingsomstandigheden, zoals kou, warmte, chemische producten, zonnelicht of slecht gebruik kunnen grote invloed hebben op de beschermingskwaliteit en de levensduur van dit kledingstuk. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: -Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor Het transport, de opslag en Het gebruik/-Een "agressieve" werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen .../-Bijzonder intensief gebruik/-De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen. • Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. **DE SCHUTZKLEIDUNG - MCVE2:** MACH2 CORPORATE ARBEITSJACKE AUS RIPSTOP POLYESTER / BAUMWOLLE **MCPA2:** MACH2 CORPORATE ARBEITSHOSE AUS RIPSTOP POLYESTER BAUMWOLLE **MCSA2:** MACH2 CORPORATE ARBEITSANZUG AUS RIPSTOP POLYESTER / BAUMWOLLE **MCCO2:** MACH2 CORPORATE ARBEITSKOMBINATION AUS RIPSTOP POLYESTER BAUMWOLLE **Einsatzbereich:** Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch. PART1: 1/Reißkraft / 2/Senkrechte Reißkraft / 3/Scheuerbeständigkeit / 4/Kettenrichtung / 5/Schussrichtung / 6/Cycles ■ **SCHUTZ:** (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Äbnutzung usw. zusammenwirken. **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benetzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Dieses Kleidungsstück enthält weder krebserzeugende, noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. **Reinigungs/Aufbewahrungs anweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. • Reinigung : Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocknen. Maschinenwäsche. Waschtemperatur maximal 60°C. Normalwaschgang. Spülen bei normaler Temperatur. Normalschleudern. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Höchsttemperatur von 150°C. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Trocknen in Trockner mit Drehtrommel möglich. Schönprogramm mit geringerer Temperatur. • REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Werfen Sie das Produkt weg, wenn es abgenutzt ist, und ersetzen Sie es durch einen neuen Artikel. • LEBENSDAUER: Die Lebensdauer des Kleidungsstückes hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Sowohl die Schutzleistung als auch die Lebensdauer dieser Schutzkleidung können durch Umwelteinflüsse wie Kälte, Hitze, chemische Produkte, Sonnenlicht oder durch falsche Anwendung wesentlich beeinträchtigt werden. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich transport, Aufbewahrung und Verwendung/-"Aggressives" Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../-Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. • Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. **PL ODIEŻ OCHRONNA - MCVE2:** BLUZA ROBOCZA MACH2 CORPORATE Z POLIESTRU I BAWELNY RIPISTOP **MCPA2:** SPODNIE ROBOCZE MACH2 CORPORATE Z POLIESTRU I BAWELNY RIPISTOP **MCSA2:** OGRODNICZKI ROBOCZE MACH2 CORPORATE Z POLIESTRU I BAWELNY RIPISTOP **MCCO2:** KOMBINEZON ROBOCZY MACH2 CORPORATE Z POLIESTRU I BAWELNY RIPISTOP **Zastosowanie:** Odzież o ochronna, ochraniająca użytkowników przed skutkami działań zewntrznich czynników mechanicznych tj. przed mniejszymi czynnikami ryzyka bez zagrożenia czynnikami chemicznymi, elektrycznymi lub termicznymi. Przewidziana do użytku ogólnego. PART1: 1/Siła przernwania / 2/Siła rozdarcia prostopadłego / 3/Odporność na ścieralność / 4/Ruch łańcuchowy / 5/Ruch przetykany / 6/cykli ■ **WYTRZYMAŁOŚĆ:** (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiału zewnętrznego lub kompletu materiałów. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność odzieży na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określana na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. **Zakres stosowania:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Przed założeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudna lub zużyta, gdyż to pogniagne za sobą obniżenie jej skuteczności. Nosić ją zapiętą. Odzież ta nie zawiera substancji znanych jako rakotwórcze, toksyczne, czy alergizujące osób podatnych na alergię. **Przechowywanie/czyszczenie:** Rękawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. • Czyszczenie : Prac na lewej stronie, wysuszyc natychmiast po praniu. Pranie w pralce Temperatura prania maksymalnie 60°C. Normalne postępowanie mechaniczne. Sptukiwanie w temp. Normalne. Normalne wirowanie. Nie chlorować. Prasowanie przy maksymalnej temperaturze stopy żelazka 150°C. Nie czyścić na sucho. Nie odpierać przy pomocy rozpuszczalników. Możliwie jest suszenie w suszarce do bielizny z bębnem mechanicznym. Program umiarkowany z obniżoną temperaturą. • NAPRAWA: odzież SOI nie może być naprawiana w inny sposób niż zaleca producent oraz, jeśli naprawa jest dozwolona, może ją przeprowadzić wyłącznie specjalistyczna firma. W razie zniszczenia umieścić w odpadach i wziąć nowy. • PRZEWIDYWANY CZAS UŻYTKOWANIA: Żywność odzieży jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp...). Warunki środowiskowe takie jak zimno, ciepło, produkty chemiczne, światło słoneczne czy też niewłaściwe stosowanie, mogą w znaczący sposób wpłynąć na Ubranie. Trwałość podano przykładowo, a zależy ona od właściwego używania produktu. Następujące czynniki mogą silnie na nią wpływać: -Nieprzestrzeganie instrukcji producenta w zakresie transportu, przechowywania oraz użytkowania/-"Agresywne" środowisko pracy: środowisko morskie, chemiczne, ekstremalne temperatury, tnące krawędzie.../-Wyjątkowo agresywne użytkowanie/-Przekroczenie maksymalnej liczby cykli mycia. Uwaga: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zostać skrócona do kilku dni. • Środowisko: Element ochronny może zostać wyrzucony do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrznymi zakładu, obowiązującymi przepisami i ograniczeniami związanymi ze środowiskiem. **CS OCHRANNÉ ODEVY - MCVE2:** PRACOVNÍ VESTA MACH2 CORPORATE, POLYESTER/BAVLNA RIPSTOP **MCPA2:** PRACOVNÍ KALHOTY MACH2 CORPORATE, POLYESTER/BAVLNA RIPSTOP **MCSA2:** MONTEŘKOVÉ LACLOVÉ KALHOTY MACH2 CORPORATE, POLYESTER/BAVLNA RIPSTOP **MCCO2:** PRACOVNÍ KOMBINEŽA MACH2 CORPORATE, POLYESTER/BAVLNA RIPSTOP **Návod k použití:** Ochranné oděvy řady uživatelé chrání pouze proti menším rizikům povrchových mechanických účinků, jsou bezpečné pro nízká chemická, elektrická či tepelná ohrožení. Určene pro obecné použití. **PART1: 1/Tažná síla / 2/Svislá tažná síla / 3/Odolnost proti oděru / 4/Bez řetězu / 5/Bez útku / 6/cykli ■ VÝKONNOSTI:** (PART1) (viz tabulka vlastností) Úrovně jsou získány na oděvu nebo vlněti látce nebo kombinaci látek. Čím je vyšší účinnost, tím je vyšší schopnost oděvu odolávat příslušnému riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratorii, které neodrážejí nutné skutečné podmínky na pracovišti z důvodu vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd. **Meze použití:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Před tím, než si tento oděv oblékáte, zkontrolujte, zda není špinavý či obnošený, to by vedlo ke snížení jeho účinnosti. Noste ho zapnutý. Tento oděv neobsahuje známé látky způsobující rakovinu, jedovaté látky ani látky, které by mohly citlivým osobám způsobit alergii. **Pokyny pro skladování/čistění:** Rukavice skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. • Čistění : Perte naruby, po vyprání nechte ihned schnout. Lze práť v pračce Maximální teplota prání 60°C. Mechanické zpracování běžné. Oplachování při normální teplotě. Běžné ždímní. Chlorování vyloučeno. Žehlení při maximální teplotě žehličky plochy žehličky 150°C. Neprovádějte chemické čistění. Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Lze sušit v sušičce s rotačním bubnem. Mírný program se sníženou teplotou. • OPRAVA: Ochranné oděvy nesmí být opravovány kromě případů doporučených výrobcem. Pokud jsou povoleny, musí být prováděny profesionálními organizacemi. V případě poškození nelze tento oděv opravovat, vyhodte jej do odpadu a nahraďte jej novým výrobkem. • ŽIVOTNOST: Životnost oděvu závisí na jeho všeobecném stavu po použití (opotrebení atd...). Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou významným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto oděvu. Udávaná životnost má orientační charakter a závisí na správném zacházení s produktem. Silný vliv na dobu životnosti mají následující faktory: -nedodržování pokynů ohledně přepravy, skladování a používání/-vlivy „agresivního“ pracovního prostředí: možské ozdušnění, výskyt chemických látek, extrémní teploty, překážky s ostrými hranami atd./-obzvláště intenzivní používání/-Překročení maximálního povoleného počtu prání. Upozornění: Za určitých extrémních podmínek může dojít ke zkrácení životnosti na několik dní. • Živní prostředí: Ochranný prvek lze vyhodit do domovního odpadu. Na konci životnosti musí být tento oděv povinně zlikvidován při současném dodržování interních postupů zařízení, platné legislativy a omezení, vázaných na životní prostředí. **SK PRACOVNÉ OBLEČENIE - MCVE2:** PRACOVNÁ BUNDA MACH2 CORPORATE Z POLYESTERU/BAVLNY RIPISTOP **MCPA2:** PRACOVNÉ NOHAVICE MACH2 CORPORATE Z POLYESTERU/BAVLNY RIPISTOP **MCSA2:** PRACOVNÉ NOHAVICE NA TRAKY MACH2 CORPORATE Z POLYESTERU/BAVLNY RIPISTOP **MCCO2:** PRACOVNÁ KOMBINEŽA MACH2 CORPORATE Z POLYESTERU/BAVLNY RIPISTOP **Návod na použitie:** Ochranné oděvy, ktoré chránia užívateľov prístrojov na povrchové mechanické úpravy iba pred malými rizikami, nie pred chemickými, elektrickými a tepelnými rizikami. Sú predurčené na všeobecné použitie. **PART1: 1/Siła prasknutia / 2/Siła prerhnutia v kolmom smere / 3/Odolnosť voči oščiuchaniu / 4/v smere tkania / 5/Kolmo na tkania / 6/Cykly ■ VÝKONNOSTI:** (PART1) (Pozi tabuľku výkonnosti) Hodnoty sa merali na odevu, vonkajšom materiáli alebo celom materiáli. Čím je účinnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť odevu odolávať príslušným rizikám. Výkonnosť úrovnou sú založené na výsledkoch laboratorných skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, ktoré vplyv rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, oteranie, poškodenie apod. **Obmedzenia pri používaní:** Výrobok nepoužívajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Skôr ako si odev obliečete, skontrolujte, či nie je znečistený alebo opotrebovaný, mohlo by to znížiť jeho účinnosť. Noste ho zapnuté. Tento oděv neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré spôsobujú alergiu citlivým osobám. **Uskladňovanie/čistenia:** Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. • Čistenie : Perte na opačnej strane, sušte okamžite po vypraní. Môže sa prať v pračke. Maximálna teplota pri praní 60°C. Normálne mechanické čistenie. Vyplachovanie pri normálnej teplote. Normálne odstraďovanie. Chlorovanie je zakázané. Žehlenie pri maximálnej teplote žehličky plochy žehličky 150°C. Nesmie sa chemicky čistiť. Skvrny neodstraňovať rieďidlami. Je možné ho sušiť v sušičkách blízko s otáčnym bubnom. Jemný program so zníženou teplotou. • OPRAVA: Odevy, ktoré slúžia ako OOPP, sa nesmú opravovať mimo rozsahu povoleného výrobcem, a v prípade, že sú opravy povolené, musí ich vykonať špecialista. V prípade poškodenia sa tento výrobok nesmie opravovať, musí sa zlikvidovať a nahradit novým výrobkom. • DĽŽKA ŽIVOTNOSTI: Životnosť odevu závisí od jeho všeobecného stavu po použití (opotrebovanie, atď.). Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochrany a životnosť tohto odevu. Životnosť je uvedená len informatívne a závisí od správneho používania výrobku. Životnosť by mohli významnou mierou ovplyvniť nasledujúce faktory: -nedodržanie pokynov výrobcu týkajúcich sa prepravy, skladovania a používania/-"nepriaznivé" pracovné prostredie: morské prostredie, chemické prostredie, extrémne teploty, ostré hrany .../-nadmerné intenzívne používanie/-Překročenie maximálneho počtu cyklov prania. Upozornenie: Niektoré extrémne podmienky môžu znížiť životnosť výrobku o niekoľko dní. • Životné prostredie: Ochranný odev sa môže likvidovať spolu s domovým odpadom. Na konci životnosti sa musí tento oděv bezpodmienečne zlikvidovať, pričom sa musia dodržať: interné postupy zariadenia, platná legislatíva a obmedzenia týkajúce sa životného prostredia. **HU VÉDŐRUHÁZAT - MCVE2:** MACH2 CORPORATE MUNKAKABÁT POLIÉSZTER / PAMUT RIPISTOP **MCPA2:** MACH2 CORPORATE MUNKANADRÁG POLIÉSZTER / PAMUT RIPISTOP **MCSA2:** MACH2 CORPORATE KERTÉSZNADRÁG POLIÉSZTER / PAMUT RIPISTOP **MCCO2:** MACH2 CORPORATE MUNKAOVERALL POLIÉSZTER / PAMUT RIPISTOP **Használati útmutató:** Védőruházat, amely a felületi mechanikai hatások, és kizárólag kis kockázatok ellen nyújt védelmet használojának, amennyiben vegyi, elektromos és termikus kockázat nem áll fenn. Általános használatra ajánlott. **PART1: 1/Szakítóerő / 2/Merőleges szakítóerő / 3/Kopásállóság / 4/Lánc irányú / 5/Vetülék irányú / 6/ciklus ■ VÉDŐKÉPESSÉG:** (PART1) (Lásd teljesítmény táblázat) A szintek a ruházaton vagy a külső anyagon vagy az anyagok összességén kerültek meghatározásra. Minél nagyobb a védelmi/teljesítmény képessége a ruházatnak, annál nagyobb a társított kockázattal szembeni ellenállása. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahelyi valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb. **Használati korlátok:** Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. A ruházat felvétele előtt ellenőrizni kell, hogy ne legyen sem piszkos, sem használt, mert a ruházat hatékonyságát csökkentheti. Zártan kell viselni. A ruházat nem tartalmaz sem rákkeltő, sem toxikus összetevőket és semmilyen más összetevőt, mely érzékeny embereknél allergiás tüneteket válthat ki. **Tárolás/Tisztítás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban. • Tisztítás : Mossa kifordítva, mosás után rögtön szárítsa meg. Gépi mosás. Mosás maximum 60°C-on. Normál mechanikai kezelés. Öblítés normál hőfokon. Centrifugázás normál fordulatszámom. Klórozás tilos. Vasalás maximum 150°C-on. Tilos a száraz tisztítás. Oldószeres folteltávolítás tilos. Forgódobos szárítógépbem szárítható. Kíméλι programon csökkenő hőmérsékleten. • JAVÍTÁS: Az EVE ruházat nem javítható a gyártó ajánlásánál nélkül, jóváhagyás mellett szakmai szervezet felügyeletével. Elhasználódás esetén a termék kidobandó, újjal való helyettesítése szükséges. • ÉLETTARTAM: A ruházat élettartama a használatot követő általános állapotától függ (elhasználódás, stb.). A hártató képesség mosás követően csökkenhet. A környezeti feltételek, úgy mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a helytelen használat jelentősen kihathatnak a ruházat által biztosított védelmi szintekre, valamint az élettartamára. Az élettartam jelzésértékű, és a termék helyes használatától függ. Az alábbi tényezők erősen befolyásolhatják: -a gyártói utasítások nem tartása, a szállítás, a tárolás és a használat esetén/-" Agresszív" munkakörnyezet: tengeri, vegyi környezet, extrém hőmérsékletek, vágó széltek, stb./-Különbösen intenzív használat/-A mosási ciklusok maximum számának túllépése. Figyelem: bizonyos extrém körülmények néhány napra csökkenthetik az élettartamot. • Környezet : a

védőruházat háztartási szemétké dobható. A ruházatot elhasználódás után feltétlenül meg kell semmisíteni betartva a belső eljárásokat, az érvényben lévő jogszabályozást és a környezeti korlátozásokat.
RO HAINE DE PROTECŢIE - MCV2E: VESTĂ DE LUCRU MACH2 CORPORATE DIN POLIESTER/BUMBAC RIPSTOP
MCPA2: PANTALONI DE LUCRU MACH2 CORPORATE DIN POLIESTER/BUMBAC RIPSTOP
MCSA2: SALOPETĂ DE LUCRU MACH2 CORPORATE DIN POLIESTER/BUMBAC RIPSTOP
MCCO2: COMBINEZON DE LUCRU MACH2 CORPORATE DIN POLIESTER/BUMBAC RIPSTOP
Instrucţiuni de utilizare: Haină de protecţie - protejează utilizatorul nimeni trimitoră riscurilor minore create de efectele mecanice superficiale, excluzând riscurile chimice, electrice sau termice. Prevăzută pentru o utilizare generală.
PART1:
1Forţă de ruptură / **2**Forţă de rupere perpendiculară / **3**Rezistenţă la abraziune / **4**Sens lañ / **5**Sens tramă / **6**Spălări
■ PERFORMANŢE: (PART1) (A se vedea tabelul de performanțe) Nivelurile sunt obținute pe articol de îmbrăcăminte sau pe materialul exterior sau pe ansamblul de materiale. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea articolului de îmbrăcăminte de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc.
Limite de utilizare: A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Înainte de a îmbrăca această haină, verificați că o are n e nici murdară nici fosfoasă - aceasta ar putea antena o scădere a eficienței sale. A se purta închisă. Această haină nu conține substanțe recunoscute ca fiind cancerigene, A se spăla, nici susceptibile de a provoca alergii persoanelor sensibile.
Instrucțiuni de stocare/curățare: A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet.
•Curățare : A se spăla pe dos, a se usca imediat după spălare. A se spăla în mașină. Temperatura de spălare 60°C maxim. Ratament mecanic normal. Clătire la o temperatură normală. Stocare normală. A nu se albi cu clor. Pentru călcare, temperatura tălpii fierului de călcat trebuie să fie de maximum 150°C. A nu se curăța chimic. A nu se folosi solvenți. Uscare în uscător de rufe cu tambur rotativ posibilă. Program moderat la temperatură redusă.
•REPARAȚIE: Îmbrăcămintea EP trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când reparatia este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională.
În cazul deteriorării, acest articol nu poate fi supus reparației; îl trebuie dat la rebut și înlocuit cu un articol nou.
•DURATA DE VIAȚĂ: Durata de viață a articolului de îmbrăcăminte depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc.). Condițiile de mediu, precum frigul, căldura, produsele chimice, lumina soarelui sau utilizarea necorespunzătoare pot afecta în mod semnificativ performanțele protecției și durata de viață a acestui articol de îmbrăcăminte. Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață:
-Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare/-Mediu de lucru «agresiv»: atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite.../-utilizare extrem de intensă/-Depășirea numărului maxim de cicluri de spălare.
Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la câteva zile.
•Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoii menajer.
La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcăminte trebuie eliminat neapărat respectând procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângerile legate de mediu.
EL ENΔAYΜΑΤΑ ΠΡΟΤΑΣΙΑΣ - MCV2E: ΣΑΚΑΚΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 CORPORATE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ / ΒΑΜΒΑΚΙ RIPSTOP
MCPA2: ΠΑΝΤΑΛΟΝΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 CORPORATE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ / ΒΑΜΒΑΚΙ RIPSTOP
MCSA2: ΣΑΛΟΠΕΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 CORPORATE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ / ΒΑΜΒΑΚΙ RIPSTOP
MCCO2: ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 CORPORATE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ / ΒΑΜΒΑΚΙ RIPSTOP
Οδηγίες χρήσης: Ενδύμα προστασίας της που προστατεύει τους χρήστες από μηχανικές, επιδερμικές επιβλαβείς και μόνο από ελάσσονες κινδύνους, και σε απουσία χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Προορίζεται για γενική χρήση.
PART1:
1Αντοχή θραύσης / **2**Αντοχή κάθετης απόσχισης / **3**Αντίσταση στην τριβή / **4**Στηνώνι / **5**Ψάδι / **6**Κύκλοι
■ ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART1) (Δείτε τον πίνακα αποδόσεων) Τα επίπεδα επιτευχθένονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύνολόμνα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδύματος στον συνδυασμένο κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επιβλαβούς άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.
Περιορισμοί χρήσης: Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητάς του. Φοριέται κλειστό. Το ένδυμα αυτό δεν περιέχει ουσίες που είναι γνωστές ως καρκινογόνες, τοξικές ή πιθανόν να προκαλούν αλλεργίες σε ευαίσθητα άτομα.
Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθηκεύεται να γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία.
•Καθαρισμός : Πλύσιμο από την ανάποδη, στέγνωμα μέγιστος μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 60°C. Στεγνωμάση μηχανική επεξεργασία. Ξέβγαλμα σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό σπύσιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδέρωμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Όχι στεγνό καθάρισμα. Μη βιάζεστε τους λεκέδες με διαλυτικά. Στέγνωμα σε σκοινί ή περιστρεφόμενο τύμπανο αν είναι δυνατόν.
•Ημιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία.
•ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι ευκαίριμες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό οργανισμό. Σε περίπτωση φθοράς το προϊόν αυτό δεν πρέπει να επισκευασθεί, πρέπει να αποσυρθεί και να αντικατασθεί με ένα καινούριο.
•ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής το ρούχου εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση (φθορές, κλπ...). Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, οι χημικές ουσίες, το φως του ήλιου, ή η λανθασμένη χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του ενδύματος. Η διάρκεια ζωής δίνεται ενδεικτικά, και εξαρτάται από την καλή χρήση του προϊόντος. Οι κάτωθι παράγοντες μπορεί να κμαυώνονται ευρέως:
-Μη πιστή τήρηση των οδηγιών του κατασκευαστή σε ό, τι αφορά τη μεταφορά, την αποθήκευση ή τη χρήση/-«Αντίξοο» περιβάλλον εργασίας: Θάλασσα, χημική, ατμόσφαιρα, ακραίες θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές .../-Ιδιαιτέρη εντατική χρήση/-Η υπέρβαση του μέγιστου αριθμού των κύκλων πλύσιματος.
Προσοχή: Ορισμένες ακραίες συνθήκες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής σε μερικές ημέρες.
•Περιβάλλον : Το προστατευτικό μπορεί να πεταχτεί στον κάδο οικιακών απορριμμάτων. Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέφεται σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον.
HR ZAŠTITNA ODJEĀA - MCV2E: RADNA JAKNA MACH2 CORPORATE OD POLIESTERA/PAMUKA RIPSTOP
MCPA2: RADNE HLAĀE MACH2 CORPORATE OD POLIESTERA/PAMUKA RIPSTOP
MCSA2: RADNE HLAĀE S NARAMENICAMA MACH2 CORPORATE OD POLIESTERA/PAMUKA RIPSTOP
MCCO2: RADNI KOMBINEZON MACH2 CORPORATE OD POLIESTERA/PAMUKA RIPSTOP
Upute za upotrebu: Zaštitna odjeća iz štiti korisnike od površinskih mehaničkih uĀetcaja, ali samo protiv manjih rizika, bez rizika kemijskih, elektriĀnih ili termiĀkih opasnosti. Predviđeno za opću upotrebu.
PART1:
1Opornost na kidanje / **2**Snaga perpendikularnog / **3**Opornost na abraziju / **4**Smjer lanca / **5**Smjer tkanja / **6**Krugova
■ PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je veća razina performansi, to je veća opornost odjeće na poveznane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjeĀecaj drugih Āimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
OgraniĀenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan podruĀja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopĀanu. Ova odjeća ne sadrži kancerogene niti toksiĀne supstance, niti supstance koje mogu izazvati alergije kod osjetljivih osoba.
Āuvanje/Āišćenje: Āuvajte ih na svjeŀem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaŀi.
•Āišćenje : Prati sa unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalno mehaniĀko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. UobiĀajeno ispiranje. Zabranjeno kliriranje. ĀlaĀanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne Āišiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerena do smanjena temperatura.
•POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati iskljuĀivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitiĀke bacte i zamjenite ih novima.
•VIJEK TRAJANJA: ŀivotni vijek odjeće ovisi o njevoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Uvjeti u okolišu, poput hladnoće, vrućine, kemikalija, sunĀeve svjetlosti, ili kod neispravne uporabe, moŀe doći do znaĀajnog smanjenja zaštitne funkcije tijekom upotrebe toplja odjeća. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjeĀcati sljedeći faktori:
-nepoštivanje uputa proizvođaĀa što se tiĀe transporta, skladištenja i korištenja/-«agresivna» radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../-posebno intenzivno korištenje/-PrekoraĀenje maksimalnog broja ciklusa pranja.
Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana.
•Okoliš : Ovi štitiĀke mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isteku roka upotrebe, ovu odjeću tretate obavezno baciti poštijući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša.
UK ZAŠHITNI ODIĀĀ - MCV2E: КУРТКА РАБОУА MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCPA2: ШТАНН РАБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCSA2: НАПВКОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCCO2: КОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
InstrucĀii z vikoristannya: Zašhитni odiyĀĀ: Zashhитny odiyĀĀ vliyniv tĀlpykh protyv malikh rizykiv, bez zagrozi khimichnoy, elektrichnoy або termichnoy nebezpeki. Priznacheno dlya zagal'nogo vikoristannya.
PART1:
1Zusylyla na zlam / **2**Zozriv pri perpendikulyarnomu zusylyi / **3**StĀyĀkĀst do znoshuvannya / **4**napryamak osnovy / **5**tkaniny osnovy / **6**tsykly
■ ROBUĀH KĀRAKTERISTYKY: (PART1) (Div. tablytsu tehniĀchnykh daniĀh) TakĀ rĀvni buli vyznachĀni po odiyĀ, zovnyshnyomu materialu ch kompleksnykh mehaniĀkĀkh uĀetcaj, ali samo protiv manjshykh rizyka, bez rizyka kemijskĀh, elektrichnykh ili termiĀkĀkh opasnosti. PredvidĀeno za opcu upotrebu.
PART1:
1Opornost na kidanje / **2**Snaga perpendikularnog / **3**Opornost na abraziju / **4**Smjer lanca / **5**Smjer tkanja / **6**Krugova
■ PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je veća razina performansi, to je veća opornost odjeće na poveznane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjeĀecaj drugih Āimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
OgraniĀenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan podruĀja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopĀanu. Ova odjeća ne sadrži kancerogene niti toksiĀne supstance, niti supstance koje mogu izazvati alergije kod osjetljivih osoba.
Āuvanje/Āišćenje: Āuvajte ih na svjeŀem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaŀi.
•Āišćenje : Prati sa unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalno mehaniĀko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. UobiĀajeno ispiranje. Zabranjeno kliriranje. ĀlaĀanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne Āišiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerena do smanjena temperatura.
•POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati iskljuĀivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitiĀke bacte i zamjenite ih novima.
•VIJEK TRAJANJA: ŀivotni vijek odjeće ovisi o njevoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Uvjeti u okolišu, poput hladnoće, vrućine, kemikalija, sunĀeve svjetlosti, ili kod neispravne uporabe, moŀe doći do znaĀajnog smanjenja zaštitne funkcije tijekom upotrebe toplja odjeća. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjeĀcati sljedeći faktori:
-nepoštivanje uputa proizvođaĀa što se tiĀe transporta, skladištenja i korištenja/-«agresivna» radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../-posebno intenzivno korištenje/-PrekoraĀenje maksimalnog broja ciklusa pranja.
Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana.
•Okoliš : Ovi štitiĀke mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isteku roka upotrebe, ovu odjeću tretate obavezno baciti poštijući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša.
UK ZAŠHITNI ODIĀĀ - MCV2E: КУРТКА РАБОУА MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCPA2: ШТАНН РАБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCSA2: НАПВКОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCCO2: КОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
InstrucĀii z vikoristannya: Zašhитni odiyĀĀ: Zashhитny odiyĀĀ vliyniv tĀlpykh protyv malikh rizykiv, bez zagrozi khimichnoy, elektrichnoy або termichnoy nebezpeki. Priznacheno dlya zagal'nogo vikoristannya.
PART1:
1Zusylyla na zlam / **2**Zozriv pri perpendikulyarnomu zusylyi / **3**StĀyĀkĀst do znoshuvannya / **4**napryamak osnovy / **5**tkaniny osnovy / **6**tsykly
■ ROBUĀH KĀRAKTERISTYKY: (PART1) (Div. tablytsu tehniĀchnykh daniĀh) TakĀ rĀvni buli vyznachĀni po odiyĀ, zovnyshnyomu materialu ch kompleksnykh mehaniĀkĀkh uĀetcaj, ali samo protiv manjshykh rizyka, bez rizyka kemijskĀh, elektrichnykh ili termiĀkĀkh opasnosti. PredvidĀeno za opcu upotrebu.
PART1:
1Opornost na kidanje / **2**Snaga perpendikularnog / **3**Opornost na abraziju / **4**Smjer lanca / **5**Smjer tkanja / **6**Krugova
■ PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je veća razina performansi, to je veća opornost odjeće na poveznane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjeĀecaj drugih Āimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
OgraniĀenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan podruĀja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopĀanu. Ova odjeća ne sadrži kancerogene niti toksiĀne supstance, niti supstance koje mogu izazvati alergije kod osjetljivih osoba.
Āuvanje/Āišćenje: Āuvajte ih na svjeŀem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaŀi.
•Āišćenje : Prati sa unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalno mehaniĀko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. UobiĀajeno ispiranje. Zabranjeno kliriranje. ĀlaĀanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne Āišiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerena do smanjena temperatura.
•POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati iskljuĀivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitiĀke bacte i zamjenite ih novima.
•VIJEK TRAJANJA: ŀivotni vijek odjeće ovisi o njevoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Uvjeti u okolišu, poput hladnoće, vrućine, kemikalija, sunĀeve svjetlosti, ili kod neispravne uporabe, moŀe doći do znaĀajnog smanjenja zaštitne funkcije tijekom upotrebe toplja odjeća. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjeĀcati sljedeći faktori:
-nepoštivanje uputa proizvođaĀa što se tiĀe transporta, skladištenja i korištenja/-«agresivna» radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../-posebno intenzivno korištenje/-PrekoraĀenje maksimalnog broja ciklusa pranja.
Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana.
•Okoliš : Ovi štitiĀke mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isteku roka upotrebe, ovu odjeću tretate obavezno baciti poštijući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša.
UK ZAŠHITNI ODIĀĀ - MCV2E: КУРТКА РАБОУА MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCPA2: ШТАНН РАБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCSA2: НАПВКОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCCO2: КОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
InstrucĀii z vikoristannya: Zašhитni odiyĀĀ: Zashhитny odiyĀĀ vliyniv tĀlpykh protyv malikh rizykiv, bez zagrozi khimichnoy, elektrichnoy або termichnoy nebezpeki. Priznacheno dlya zagal'nogo vikoristannya.
PART1:
1Zusylyla na zlam / **2**Zozriv pri perpendikulyarnomu zusylyi / **3**StĀyĀkĀst do znoshuvannya / **4**napryamak osnovy / **5**tkaniny osnovy / **6**tsykly
■ ROBUĀH KĀRAKTERISTYKY: (PART1) (Div. tablytsu tehniĀchnykh daniĀh) TakĀ rĀvni buli vyznachĀni po odiyĀ, zovnyshnyomu materialu ch kompleksnykh mehaniĀkĀkh uĀetcaj, ali samo protiv manjshykh rizyka, bez rizyka kemijskĀh, elektrichnykh ili termiĀkĀkh opasnosti. PredvidĀeno za opcu upotrebu.
PART1:
1Opornost na kidanje / **2**Snaga perpendikularnog / **3**Opornost na abraziju / **4**Smjer lanca / **5**Smjer tkanja / **6**Krugova
■ PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je veća razina performansi, to je veća opornost odjeće na poveznane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjeĀecaj drugih Āimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
OgraniĀenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan podruĀja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopĀanu. Ova odjeća ne sadrži kancerogene niti toksiĀne supstance, niti supstance koje mogu izazvati alergije kod osjetljivih osoba.
Āuvanje/Āišćenje: Āuvajte ih na svjeŀem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaŀi.
•Āišćenje : Prati sa unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalno mehaniĀko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. UobiĀajeno ispiranje. Zabranjeno kliriranje. ĀlaĀanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne Āišiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerena do smanjena temperatura.
•POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati iskljuĀivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitiĀke bacte i zamjenite ih novima.
•VIJEK TRAJANJA: ŀivotni vijek odjeće ovisi o njevoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Uvjeti u okolišu, poput hladnoće, vrućine, kemikalija, sunĀeve svjetlosti, ili kod neispravne uporabe, moŀe doći do znaĀajnog smanjenja zaštitne funkcije tijekom upotrebe toplja odjeća. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjeĀcati sljedeći faktori:
-nepoštivanje uputa proizvođaĀa što se tiĀe transporta, skladištenja i korištenja/-«agresivna» radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../-posebno intenzivno korištenje/-PrekoraĀenje maksimalnog broja ciklusa pranja.
Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana.
•Okoliš : Ovi štitiĀke mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isteku roka upotrebe, ovu odjeću tretate obavezno baciti poštijući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša.
UK ZAŠHITNI ODIĀĀ - MCV2E: КУРТКА РАБОУА MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCPA2: ШТАНН РАБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCSA2: НАПВКОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCCO2: КОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
InstrucĀii z vikoristannya: Zašhитni odiyĀĀ: Zashhитny odiyĀĀ vliyniv tĀlpykh protyv malikh rizykiv, bez zagrozi khimichnoy, elektrichnoy або termichnoy nebezpeki. Priznacheno dlya zagal'nogo vikoristannya.
PART1:
1Zusylyla na zlam / **2**Zozriv pri perpendikulyarnomu zusylyi / **3**StĀyĀkĀst do znoshuvannya / **4**napryamak osnovy / **5**tkaniny osnovy / **6**tsykly
■ ROBUĀH KĀRAKTERISTYKY: (PART1) (Div. tablytsu tehniĀchnykh daniĀh) TakĀ rĀvni buli vyznachĀni po odiyĀ, zovnyshnyomu materialu ch kompleksnykh mehaniĀkĀkh uĀetcaj, ali samo protiv manjshykh rizyka, bez rizyka kemijskĀh, elektrichnykh ili termiĀkĀkh opasnosti. PredvidĀeno za opcu upotrebu.
PART1:
1Opornost na kidanje / **2**Snaga perpendikularnog / **3**Opornost na abraziju / **4**Smjer lanca / **5**Smjer tkanja / **6**Krugova
■ PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je veća razina performansi, to je veća opornost odjeće na poveznane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjeĀecaj drugih Āimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
OgraniĀenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan podruĀja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopĀanu. Ova odjeća ne sadrži kancerogene niti toksiĀne supstance, niti supstance koje mogu izazvati alergije kod osjetljivih osoba.
Āuvanje/Āišćenje: Āuvajte ih na svjeŀem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaŀi.
•Āišćenje : Prati sa unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalno mehaniĀko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. UobiĀajeno ispiranje. Zabranjeno kliriranje. ĀlaĀanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne Āišiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerena do smanjena temperatura.
•POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati iskljuĀivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitiĀke bacte i zamjenite ih novima.
•VIJEK TRAJANJA: ŀivotni vijek odjeće ovisi o njevoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Uvjeti u okolišu, poput hladnoće, vrućine, kemikalija, sunĀeve svjetlosti, ili kod neispravne uporabe, moŀe doći do znaĀajnog smanjenja zaštitne funkcije tijekom upotrebe toplja odjeća. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjeĀcati sljedeći faktori:
-nepoštivanje uputa proizvođaĀa što se tiĀe transporta, skladištenja i korištenja/-«agresivna» radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../-posebno intenzivno korištenje/-PrekoraĀenje maksimalnog broja ciklusa pranja.
Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana.
•Okoliš : Ovi štitiĀke mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isteku roka upotrebe, ovu odjeću tretate obavezno baciti poštijući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša.
UK ZAŠHITNI ODIĀĀ - MCV2E: КУРТКА РАБОУА MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCPA2: ШТАНН РАБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCSA2: НАПВКОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCCO2: КОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
InstrucĀii z vikoristannya: Zašhитni odiyĀĀ: Zashhитny odiyĀĀ vliyniv tĀlpykh protyv malikh rizykiv, bez zagrozi khimichnoy, elektrichnoy або termichnoy nebezpeki. Priznacheno dlya zagal'nogo vikoristannya.
PART1:
1Zusylyla na zlam / **2**Zozriv pri perpendikulyarnomu zusylyi / **3**StĀyĀkĀst do znoshuvannya / **4**napryamak osnovy / **5**tkaniny osnovy / **6**tsykly
■ ROBUĀH KĀRAKTERISTYKY: (PART1) (Div. tablytsu tehniĀchnykh daniĀh) TakĀ rĀvni buli vyznachĀni po odiyĀ, zovnyshnyomu materialu ch kompleksnykh mehaniĀkĀkh uĀetcaj, ali samo protiv manjshykh rizyka, bez rizyka kemijskĀh, elektrichnykh ili termiĀkĀkh opasnosti. PredvidĀeno za opcu upotrebu.
PART1:
1Opornost na kidanje / **2**Snaga perpendikularnog / **3**Opornost na abraziju / **4**Smjer lanca / **5**Smjer tkanja / **6**Krugova
■ PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je veća razina performansi, to je veća opornost odjeće na poveznane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjeĀecaj drugih Āimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
OgraniĀenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan podruĀja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopĀanu. Ova odjeća ne sadrži kancerogene niti toksiĀne supstance, niti supstance koje mogu izazvati alergije kod osjetljivih osoba.
Āuvanje/Āišćenje: Āuvajte ih na svjeŀem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaŀi.
•Āišćenje : Prati sa unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalno mehaniĀko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. UobiĀajeno ispiranje. Zabranjeno kliriranje. ĀlaĀanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne Āišiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerena do smanjena temperatura.
•POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati iskljuĀivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitiĀke bacte i zamjenite ih novima.
•VIJEK TRAJANJA: ŀivotni vijek odjeće ovisi o njevoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Uvjeti u okolišu, poput hladnoće, vrućine, kemikalija, sunĀeve svjetlosti, ili kod neispravne uporabe, moŀe doći do znaĀajnog smanjenja zaštitne funkcije tijekom upotrebe toplja odjeća. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjeĀcati sljedeći faktori:
-nepoštivanje uputa proizvođaĀa što se tiĀe transporta, skladištenja i korištenja/-«agresivna» radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../-posebno intenzivno korištenje/-PrekoraĀenje maksimalnog broja ciklusa pranja.
Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana.
•Okoliš : Ovi štitiĀke mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isteku roka upotrebe, ovu odjeću tretate obavezno baciti poštijući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša.
UK ZAŠHITNI ODIĀĀ - MCV2E: КУРТКА РАБОУА MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCPA2: ШТАНН РАБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCSA2: НАПВКОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
MCCO2: КОМБНЭЗОН РОБОУЧН MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНН RIPSTOP
InstrucĀii z vikoristannya: Zašhитni odiyĀĀ: Zashhитny odiyĀĀ vliyniv tĀlpykh protyv malikh rizykiv, bez zagrozi khimichnoy, elektrichnoy або termichnoy nebezpeki. Priznacheno dlya zagal'nogo vikoristannya.
PART1:
1Zusylyla na zlam / **2**Zozriv pri perpendikulyarnomu zusylyi / **3**StĀyĀkĀst do znoshuvannya / **4**napryamak osnovy / **5**tkaniny osnovy / **6**tsykly
■ ROBUĀH KĀRAKTERISTYKY: (PART1) (Div. tablytsu tehniĀchnykh daniĀh) TakĀ rĀvni buli vyznachĀni po odiyĀ, zovnyshnyomu materialu ch kompleksnykh mehaniĀkĀkh uĀetcaj, ali samo protiv manjshykh rizyka, bez rizyka kemijskĀh, elektrichnykh ili termiĀkĀkh opasnosti. PredvidĀeno za opcu upotrebu.
PART1:
1Opornost na kidanje / **2**Snaga perpendikularnog / **3**Opornost na abraziju / **4**Smjer lanca / **5**Smjer tkanja / **6**Krugova
■ PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je veća razina performansi, to je veća opornost odjeće na poveznane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjeĀecaj drugih Āimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
OgraniĀenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan podruĀja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopĀanu. Ova odjeća ne

farer, uden fare for kemiske, elektriske eller varmerisici. Beregnet til generel brug. PART1: **1**Brudstyrke / **2**vinkelret brudstyrke / **3**Slidstyrke / **4**Kæderetning / **5**Tråderetning / **6**omgange ■ YDELSER: (PART1) (Se ydelsestabel) Niveauerne er opnået på beklædningen, eller ydermateriale eller det samlede materiale. Jo højere effekten er, desto større er beklædningens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, da der indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc... **Anvendelsesbegrensninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. For beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsættelse af virkningen. Bær det lukket. Beklædningen indeholder ikke materialer, der er kendt som kræftfremkaldende, giftige eller mulige allergifremkaldende hos følsomme personer. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originaleemballage. • Rengoring : Vaskes på vrangen, tørres straks efter vask. Maskinvask. Vasketemperatur max. 60°C. Normal mekanisk behandling. Rensning ved normal temperatur. Normal centrifugering. Må ikke behandles med klor. Strygning ved en maksimumstemperatur på strygejernets sål på 150°C. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke pietrenses med opløsningsmidler. Må tørretumbles. Middel program ved reduceret temperatur. • REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. I tilfælde af ødelæggelse, kan artiklen ikke sendes til reparation, men skal kasseres og erstattes af en ny artikel. • LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) De miljømæssige forhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkerk anvendelse kan have stor betydning på beskyttelsens effektivitet og levetid af beklædningen. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget: -Ikkeoverholdelse af fabrikantens instruksr for transport, opbevaring og anvendelse/-'Aggressivt' arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./-Særlig intensiv anvendelse-/Overskridelse af det maksimale antal vascsekylusser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage. • Miljø: Beskyttelseselementet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. **FI SUOJAJAATTEET** - **MCVE2:** TYÖTAKKI MACH2 CORPORATE, POLYESTERI/PUUVILLA RIPSTOP **MCPA2:** TYÖHOUSUT MACH2 CORPORATE, POLYESTERI/PUUVILLA RIPSTOP **MCSA2:** LAPPUHAALARI MACH2 CORPORATE, POLYESTERI/PUUVILLA RIPSTOP **MCCO2:** TYÖHAALARI MACH2 CORPORATE, POLYESTERI/PUUVILLA RIPSTOP **Käyttöohjeet:** Suojajaate suojaa käyttäjänsä ainoastaan mekaanisilta pintavaikutuksilta ja vähäisiltä vaaroilta ilman kemiallista, sähköistä tai kuumuudesta aiheutuvaa vaaraa. Tarkoitettu yleiskäyttöön. PART1: **1**Murtovoima / **2** Repäämisvoima kohtisuoraan / **3**Hankauksen kestävyys / **4**Ioimen suuntaan / **5**Kuteen suuntaan / **6**Jaksoa ■ **OMINAISUUDET:** (PART1) (Katsota ominaisuustaulukko) Ilmoitetut suojaustasot koskevat vaatetta, ulkovaatetta tai materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin vaate suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriotesteissä saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja. **Käyttörajoitukset:** Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Ennen pukeutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole liakainen tai kulumut, sillä lika ja kuluminen heikentävät vaateen ominaisuuksia. Varmista myös vaateen kiinnitys. Vaatteessa ei ole syöpää aiheuttavia, myrkyllisiä tai allergiaa aiheuttavia materiaaleja. **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmoistidussa ja kuivassa paikassa pakkauselta ja valotta suojattuna alkupe räisypakkauksessaan. • Puhdistus : Pestävä nurinpäin käännettynä, kuivaus välittömästi pesun jälkeen. Konepesu. Pestään korkeintaan 60°C lämpötilassa. Normaali pesuohjelma. Huuhtelu tavanomaisessa lämpötilassa. Normaali linkous. Ei kloorivalkaisu. Silitys enintään 150°C. Kemiallinen pesu ja tahranoisto luottimilla kielletty. Ei sa poistaa luottimella. Voidaan kuivata pyykinkuivauslaitteessa, jossa on pyörivä kuivausrumpu. Käytä lyhyttä ohjelmaa ja alhaista lämpötilaa. • KORJAUS: Suojajaatteisiin saa tehdä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjauksia. Korjaukset on annettava ammattio rganisaation tehtäväksi. Huonokuntoista vaatetta ei voi korjata vaan se on hävitettävä ja sen tilalle on hankittava uusi. • KÄYTTÖIKÄ: Vaateen käyttöikä riippuu sen yleiskunosta käytön luonteesta (kulumat jms.). Vides apstākļi, piemēram, aukstuma un siltuma, ķīmisko produktu, saules vai nepareizu izmantošanu, var būtiski ietekmēt aizsardzības izrādes un mūža šā apģērbā.
Käyttöikä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihen voimakkaasti: -Valmistajan antamien kuljetus, varastoitija käyttöohjeiden laiminlyönti./-Toimintaympäristö on "aggressiivinen": meriliimasto, kemikaalit, äänilämpötilat, terävät reunat jne./-Poikkeuksellisen intensiivinen käyttö./-Pesukertojen enimmäismäärä ylittyy. Huomio: tietyt ääriolot voivat lyhentää käyttöiän muuttamiin päiviin. • Ympäristö: Suojauselementin voi hävittää talousjätteiden mukana. Vaateen hävittämisessä on huomioitava paikallisen ympäristölänsäädännön vaatimukset.

AR **ملابس واقية** - **MCVE2**: سروال عمل مشترك
MCSA2: من البوليستر والقطن
MCCO2: من البوليستر والقطن
RIPSTOP MACH2 CORPORATE
عمل مشترك
ملابس واقية تحمي المستخدمين من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود من البوليستر والقطن
RIPSTOP MACH2 CORPORATE
رداء عمل مشترك
MCCO2: من البوليستر والقطن
MACH2 CORPORATE
مخاطر كيميائية أو كهربية أو حرارية. هذه المنتجات مصممة للاستخدام العام.
PART1: **1** قوة التمزق / **2** قوة التمزق العمودية / **3** مقاومة التآكل / **4** اتجاه الانتفاخ / **5** اتجاه النسيج / **6** الدورات ■ **العروض:** (PART1) (اطلع على العروض) يمكن للملابس الواقية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد تحقيق مستويات العزل المرجوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملابس على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبييد ... **قيود الاستخدام:** تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه الثياب تأكد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فعاليتها. يجب ارتداء الملابس مغلقة تمامًا. لا يحتوي هذا الثوب على مواد مسرطنة أو سامة معروفة أو مواد قد تسبب الحساسية لدى الأشخاص الحساسين. **تعليمات التخزين/التنظيف:** تُخزّن هذه المنتجات في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيدًا عن الصقيع والضوء.
■ **التنظيف:** الغسل من الداخل والتجفيف مباشرة بعد الغسل. الغسل بالغسالة الكهربائية. درجة الحرارة القصوى هي 60 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية عادية. الشطف في درجة الحرارة العادية دوران عادي. لا تستخدم مواد التبييض. ينصح بالكي عند درجة حرارة الكي القصوى عند 150 درجة مئوية. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. إمكانية استخدام مجفف الملابس. برنامج معتدل عند درجة الحرارة المنخفضة.
■ **الإصلاح:** لا يجب إصلاح ملابس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجهة المصنّعة، كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف المادة الواقية. توقف عن استخدام هذه المادة على العلامات الدالة على التدهور واستبدالها بمادة جديدة.
■ **فترة الصلاحية:** يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (البلى، وغيره...). قد تؤثر الظروف البيئية مثل البرد أو الحرارة أو المنتجات الكيميائية أو أشعة الشمس أو الاستخدام غير الصحيح بشكل كبير على الأداء الواقي والعمر الافتراضي لهذه الملابس. تُعطى مدة صلاحية كتوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تتسبب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقية بشكل كبير: -عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام/-بيئة عمل "قاسية": الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والحواف الحادة./...-الاستخدام الشاق بوجه خاص/-عدد دورات الغسل الأكبر. تحذير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تقصّر مدة الصلاحية بضعة أيام.
■ **البيئة:** يمكن التخلص من عنصر الحماية مع النفايات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقًا لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والقيود البيئية.

PART 1

1 Rupture force	EN ISO 13934-1	4 Warp direction = 1700 N <p>5Weft direction = 1000 N</p>
2 Perpendicular tear force	EN ISO 13937-1 or NF G07-148	4 Warp direction > 63 N <p>5Weft direction = 43 N</p>
3 Abrasion resistance	EN ISO 12947-2	6 > 50 000 cycles

4 Warp direction = 1700 N <p>5Weft direction = 1000 N</p>
4 Warp direction > 63 N <p>5Weft direction = 43 N</p>
6 > 50 000 cycles

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT** Performance : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internt www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE** Leistungswerte : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. - **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK** Výkonnosti : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU** Védelmi színtek : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelésegi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO** Performante : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirimine www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH** 性能 : 符合 2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadājā par produkta informāciju. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV** Prestanda : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. -

AR **الأداء** : الأداء: الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح (الأوروبية) والمعايير.
التالية ويمكن الاطلاع على الموقع **www.deltaplus.eu** في بيانات المنتج

FR Règlement (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NARIŽENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 -

AR (اللائحة) (EU) 425/2016

EN ISO 13688:2013
FR Exigences générales pour les vêtements - **EN** General requirements - **ES** Exigencias generales para la ropa - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen an Schutzkleidung - **PL** Ogólne wymagania dla odzieży - **CS** Obecné požadavky - Obecné požadavky - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Ruházatra vonatkozó általános követelmények - **RO** Imbrăcăminte de protecție. Cerințe generale -

EL Γενικές απαιτήσεις για τα ενδύματα - **HR** Opći zahtjevi za odjeću - **UK** Загальні вимоги до одягу - **RU** Общие требования к одежде - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 服装一般性规定 - **SL** Splošne zahteve za oblačila - **ET** Üldnõuded riietusele - **LV** Vispārīgās prasības apģērbim - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams - **SV** Allmänna krav för kläder - **DA** Generelle krav til beklædning - **FI** Vaatteisiin kohdistuvat yleiset vaatimukset -

AR المتطلبات العامة

MCVE2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCPA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCSA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCCO2 : Colour : Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

MCVE2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCPA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCSA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCCO2 : Colour : Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

PART 4

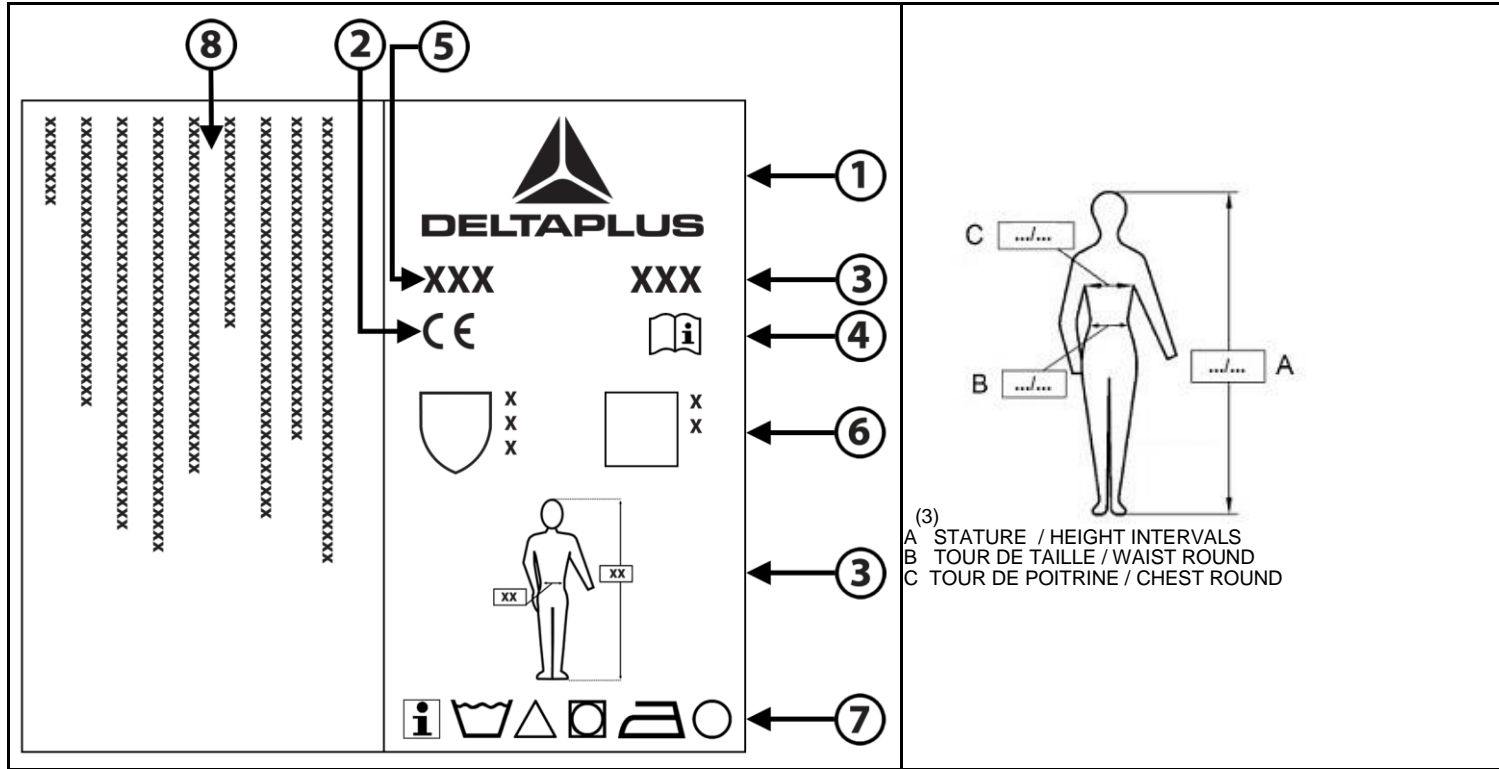
FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon la réglementation en vigueur (pictogramme CE). / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières.**EN Marking:** Each item is identified by means of an label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulation in force (CE symbol). / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials.**ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de cumplimiento según la reglamentación vigente (símbolo CE) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas.**IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) L'indicazione di conformità in base alla normativa in vigore (pictogramma CE). / (3) Sistema di taglie / (4) pictogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali.**PT Marcacão:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com a regulamentação em vigor (pictograma CE). / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do D.E.P.I. / (6) die N° der Normen, zu denen das Produkt konform ist (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais.**NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatieteken van de fabrikant / (2) De indicatie van conformiteit volgens de van kracht zijnde regelgeving (EC-pictogram). / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationaal onderhoudssymboolen. / (8) Apparaat.**DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Konformitätshinweis mit den geltenden Vorschriften (CE-Piktogramm). / (3) Größentabelle / (4) Piktogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigingsymbole. / (8) Gerät.**PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta / (2) Informacja o zgodności według obowiązujących przepisów (piktogram CE). / (3) System miar / (4) piktogramy "I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Identyfikacja ŚOI / (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Urządzenie.**CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Označení shody s platnými normami a předpisy (piktogram CE). / (3) Systém velikostí / (4) piktogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) šípka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. / (8) Materiál.**SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informácie údaje. (1) Identifikácia výrobcu / (2) Označenie zhody podľa platných pravidiel (CE-piktogram). / (3) Systém veľkostí / (4) piktogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OOPP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiály.**HU Jelölés:** Minden termék rendelkezik azonosítókímekvel (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemfajtát és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele / (2) Megfelelésegi jelölés a hatályban lévő szabályozás szerint (CE-piktogram). / (3) Méretjelölés / (4) piktogramok "I": Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítása / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyagösszetétel.**RO Marcaji:** Fiecare produs este identificat print-o etichetă (dacă este posibil). Această indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicația de conformitate în acord cu reglementul în vigoare (pictograma CE). / (3) Sistem de mărimi / (4) pictogramele "I": Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului căuia i se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale.**EL Σημείωση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμμα ΕΚ). / (3) Σύστημα μεγεθών / (4) εικονογράμματα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (5) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / (8) Υλικά.**HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača / (2) Oznaka skladnosti prema važećim propisima (piktogram CE). / (3) Sustav veličina / (4) piktogrami "I": Prije uporabe pročitati upute. / (5) Identifikacija OZO / (6) broj norme s kojoj je proizvod u skladu (PART3) / (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine / (8) Materijali.**UK Маркування:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника / (2) Вказівка на відповідність відповідно до чинних правил (пиктограма CE). / (3) Розмірна система / (4) пиктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / (5) Визначення засобу індивідуального захисту / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали з теми.**RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символ CE). / (3) Размерная система / (4) пиктограммы "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (5) Идентификация СИЗ / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы.**TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanınmalı (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanınması / (2) Geçerli olan yönetmeliklere göre uyumluluk belirtme (CE sembolü). / (3) Ölçü sistemli / (4) piktogramlar "I": Kullanım öncesinde kullanın kitapçığını okuyun. / (5) KKE' nin tanınması / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım sembolleri. / (8) Malzemeler.**ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。 (1) 制造商识别号 / (2) 根据现行规定, (CE图标) 表示合规。 / (3) 尺寸制 / (4) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。 / (5) EPI识别码 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 国际通用保养符号。 / (8) 材料。**SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Označevanje skladnosti izdelka z veljavnimi predpisi (piktogram CE). / (3) Sistem velikosti / (4) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / (8) Materiali.**ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitses tüüp ja muud andmed. (1) Valmistaja lootüüp / (2) Vastavusmärgis vastavalt kehtivatele õigusnormidele (CE piktogramm). / (3) Suurusüsteem / (4)

MCVE2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCPA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCSA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCCO2 : Colour : Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

MCVE2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCPA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCSA2 : Colour : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
MCCO2 : Colour : Grey-Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

piktogrammi "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (5) Isikukaitsevahendi andmed / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvahelised hooldussümbolid. / (8) Materjalid. **LV Markējums:** Katrai precei ir piestiprināts marķējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Atbilstības norāde saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem (piktogramma EK). / (3) Izmēru sistēma / (4) piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (5) IAL identifikācija / (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Medžiagos. **LT Ženklinimas:** Kiekvienas produkta yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) Atitikties nuoroda pagal galiojančius reikalavimus (CE ženklas). / (3) Dydzijų sistema / (4) piktogramos "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (5) AAP identifikacija / (6) normos, kurią atitinka gaminy, numeris (PART3) / (7) Tarptautiniai priežiūros simboliai. / (8) Materijai. **SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Indikationen om överensstämmelse med gällande förordning (EG-symbol) / (3) Storlekar / (4) piktogrammen "I": Läs instruktionsbroschyren före användning. / (5) Identifikation av personlig skyddsutrustning / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselråd internationella symboler. / (8) Anordning. **DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Overensstemmelsesangivelse ifølge gældende regulativer (CE-piktogram). / (3) Størrelsessystem / (4) piktogrammerne "I": Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / (5) Identifikation af personligt værnemiddel / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer / (8) Materialer. **FI Merkinnät:** Tuote tunnustetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyypin sekä muuta tietoa. (1) Valmistajan tunnusmerkintä / (2) Yhdenmukaisuusmerkintä paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti (CE-piktogrammi). / (3) Kokojärjestelmä / (4) kuva-symbolit "I": Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (5) Henkilösuojaintunnus / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / (7) Känsäinväliset hoitomerkit. / (8) Materiaali.

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنعة / (2) مؤشر الامتثال وفقاً للنظام المعمول به (رمز CE). / (3) نظام التحجيم / (4) الرسم التخطيطي "I". يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (5) التعرف على معدات الحماية الشخصية / (6) أرقام المعايير التي تمتلك لها المنتجات (PART3) / (7) رموز الصيانة الدولية. / (8) المواد الخام.



FR Matière: MCVE2: Toile 65% polyester 35% coton 260 g/m² Ripstop. MCPA2: Toile 65% polyester 35% coton Ripstop 260 g/m². MCSA2: Toile 65% polyester 35% coton Ripstop 260 g/m². MCCO2: Toile 65% polyester 35% coton Ripstop 260 g/m². **EN Material:** MCVE2: Canvas 65% polyester 35% cotton Ripstop 260 g/m². MCPA2: Canvas 65% polyester 35% cotton Ripstop 260 g/m². MCSA2: Canvas 65% polyester 35% cotton Ripstop 260 g/m². MCCO2: Canvas 65% polyester 35% cotton Ripstop 260 g/m². **ES Material:** MCVE2: Tela 65% poliéster 35% algodón Ripstop 260 g/m². MCPA2: Tela 65% poliéster 35% algodón Ripstop 260 g/m². MCSA2: Tela 65% poliéster 35% algodón Ripstop 260 g/m². MCCO2: Tela 65% poliéster 35% algodón Ripstop 260 g/m². **IT Materiale:** MCVE2: Tela 65% poliestere 35% cotone Ripstop 260 g/m². MCPA2: Tela 65% poliestere 35% cotone Ripstop 260 g/m². MCSA2: Tela 65% poliestere 35% cotone Ripstop 260 g/m². MCCO2: Tela 65% poliestere 35% cotone Ripstop 260 g/m². **PT Material:** MCVE2: Tecido 65% poliéster 35% algodão Ripstop 260 g/m². MCPA2: Tecido 65% poliéster 35% algodão Ripstop 260 g/m². MCSA2: Tecido 65% poliéster 35% algodão Ripstop 260 g/m². MCCO2: Tecido 65% poliéster 35% algodão Ripstop 260 g/m². **NL Materiaal:** MCVE2: 65% Polyester 35% Keperkatoren Ripstop 260 g/m². MCPA2: 65% Polyester 35% Keperkatoren Ripstop 260 g/m². MCSA2: 65% Polyester 35% Keperkatoren Ripstop 260 g/m². MCCO2: 65% Polyester 35% Keperkatoren Ripstop 260 g/m². **DE Material:** MCVE2: Stoff aus 65% Polyester 35% Baumwolle Ripstop 260 g/m². MCPA2: Stoff aus 65% Polyester 35% Baumwolle Ripstop 260 g/m². MCSA2: Stoff aus 65% Polyester 35% Baumwolle Ripstop 260 g/m². MCCO2: Stoff aus 65% Polyester 35% Baumwolle Ripstop 260 g/m². **PL Material:** MCVE2: Drelich: 65% poliester, 35% bawełna Ripstop, 260 g/m². MCPA2: Drelich: 65% poliester, 35% bawełna Ripstop, 260 g/m². MCSA2: Drelich: 65% poliester, 35% bawełna Ripstop, 260 g/m². MCCO2: Drelich: 65% poliester, 35% bawełna Ripstop, 260 g/m². **CS Materiál:** MCVE2: 65% polyester, 35% bavlna Ripstop - 260 g/m². MCPA2: 65% polyester, 35% bavlna Ripstop - 260 g/m². MCSA2: 65% polyester, 35% bavlna Ripstop - 260 g/m². MCCO2: 65% polyester, 35% bavlna Ripstop - 260 g/m². **SK Materiál:** MCVE2: Polyester 65% Bavlna 35% Ripstop 260 g/m². MCPA2: Polyester 65% Bavlna 35% Ripstop 260 g/m². MCSA2: Polyester 65% Bavlna 35% Ripstop 260 g/m². MCCO2: Polyester 65% Bavlna 35% Ripstop 260 g/m². **HU Anyag:** MCVE2: Vászón 65% poliészter 35% pamut Ripstop 260 g/m². MCPA2: Vászón 65% poliészter 35% pamut Ripstop 260 g/m². MCSA2: Vászón 65% poliészter 35% pamut Ripstop 260 g/m². MCCO2: Vászón 65% poliészter 35% pamut Ripstop 260 g/m². **RO Materie:** MCVE2: Țesătură 65% poliester 35% bumbac Ripstop 260 g/m². MCPA2: Țesătură 65% poliester 35% bumbac Ripstop 260 g/m². MCSA2: Țesătură 65% poliester 35% bumbac Ripstop 260 g/m². MCCO2: Țesătură 65% poliester 35% bumbac Ripstop 260 g/m². **EL Υλικό:** MCVE2: Κάνβας 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι Ripstop 260 g/m². MCPA2: Κάνβας 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι Ripstop 260 g/m². MCSA2: Κάνβας 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι Ripstop 260 g/m². MCCO2: Κάνβας 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι Ripstop 260 g/m². **HR Materijal:** MCVE2: Materijal 65% poliester, 35% pamuk Ripstop, 260 g/m². MCPA2: Materijal 65% poliester, 35% pamuk Ripstop, 260 g/m². MCSA2: Materijal 65% poliester, 35% pamuk Ripstop, 260 g/m². MCCO2: Materijal 65% poliester, 35% pamuk Ripstop, 260 g/m². **UK Materian:** MCVE2: Тканина 65% полиестер 35% бавовна Ripstop 260 g/m². MCPA2: Тканина 65% полиестер 35% бавовна Ripstop 260 g/m². MCSA2: Тканина 65% полиестер 35% бавовна Ripstop 260 g/m². MCCO2: Тканина 65% полиестер 35% бавовна Ripstop 260 g/m². **RU Материал:** MCVE2: Ткань 65% полиэстер 35% хлопок Ripstop 260 g/m². MCPA2: Ткань 65% полиэстер 35% хлопок Ripstop 260 g/m². MCSA2: Ткань 65% полиэстер 35% хлопок Ripstop 260 g/m². MCCO2: Ткань 65% полиэстер 35% хлопок Ripstop 260 g/m². **TR Malzeme:** MCVE2: 260 g/m² Ripstop %65 polyester %35 pamuk kumaş. MCPA2: 260 g/m² Ripstop %65 polyester %35 pamuk kumaş. MCSA2: 260 g/m² Ripstop %65 polyester %35 pamuk kumaş. MCCO2: 260 g/m² Ripstop %65 polyester %35 pamuk kumaş. **ZH 材料:** MCVE2: 帆布 65%涤纶 35%棉 Ripstop 260g/m². MCPA2: 帆布 65%涤纶 35%棉 Ripstop 260g/m². MCSA2: 帆布 65%涤纶 35%棉 Ripstop 260g/m². MCCO2: 帆布 65%涤纶 35%棉 Ripstop 260g/m². **SL Material:** MCVE2: Platno iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže Ripstop 260 g/m². MCPA2: Platno iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže Ripstop 260 g/m². MCSA2: Platno iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže Ripstop 260 g/m². MCCO2: Platno iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže Ripstop 260 g/m². **ET Material:** MCVE2: Kangas 65% poliester 35% puuvill Ripstop 260 g/m². MCPA2: Kangas 65% poliester 35% puuvill Ripstop 260 g/m². MCSA2: Kangas 65% poliester 35% puuvill Ripstop 260 g/m². MCCO2: Kangas 65% poliester 35% puuvill Ripstop 260 g/m². **LV Materiāls:** MCVE2: Audeklis 65% poliesteris 35% kokvilna Ripstop 260 g/m². MCPA2: Audeklis 65% poliesteris 35% kokvilna Ripstop 260 g/m². MCSA2: Audeklis 65% poliesteris 35% kokvilna Ripstop 260 g/m². MCCO2: Audeklis 65% poliesteris 35% kokvilna Ripstop 260 g/m². **LT Medžiaga:** MCVE2: Audinys 65% poliesteris 35% medvilnė Ripstop 260 g/m². MCPA2: Audinys 65% poliesteris 35% medvilnė Ripstop 260 g/m². MCSA2: Audinys 65% poliesteris 35% medvilnė Ripstop 260 g/m². MCCO2: Audinys 65% poliesteris 35% medvilnė Ripstop 260 g/m². **SV Material:** MCVE2: Tyg 65% polyester 35% bomull Ripstop 260 g/m². MCPA2: Tyg 65% polyester 35% bomull Ripstop 260 g/m². MCSA2: Tyg 65% polyester 35% bomull Ripstop 260 g/m². MCCO2: Tyg 65% polyester 35% bomull Ripstop 260 g/m². **DA Materiale:** MCVE2: Lærred 65% polyester 35% bomuld Ripstop 260 g/m². MCPA2: Lærred 65% polyester 35% bomuld Ripstop 260 g/m². MCSA2: Lærred 65% polyester 35% bomuld Ripstop 260 g/m². MCCO2: Lærred 65% polyester 35% bomuld Ripstop 260 g/m². **FI Materiaali:** MCVE2: Kangas 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa Ripstop 260 g/m². MCPA2: Kangas 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa Ripstop 260 g/m². MCSA2: Kangas 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa Ripstop 260 g/m². MCCO2: Kangas 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa Ripstop 260 g/m².

AR المادة: MCVE2: التويل: نسيج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و 35% قطن Ripstop بحجم 260 جم/م². MCPA2: التويل: نسيج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و 35% قطن Ripstop بحجم 260 جم/م². MCSA2: التويل: نسيج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و 35% قطن Ripstop بحجم 260 جم/م². MCCO2: التويل: نسيج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و 35% قطن Ripstop بحجم 260 جم/م².

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

